

gestorben ist III 99.87; *exmil ōb* unangetastet (w. so wie er war) IV 7.46; Ġ *tōfa<sup>c</sup> exmi ċemmi* er zahlt, wieviel er kann (w. bei ihm ist) II 56.15; *exmi šōbič xot<sup>9</sup>l blūk* wie die Hohlbetonblöcke in der Wand gegenseitig versetzt sind → *šbč* II 1.39; *l-exmi saḳtaṭ ačimmaṭ* so, wie sie (*taksi* f.) gestürzt war, blieb sie II 19.17; *exmil am<sup>9</sup>rnahle* wie wir ihm sagten II 54.22; *exmil ayba* wie sie war II 61.69; *cal<sub>-</sub>exmi taḳḳina* wie es sich ereignet hat II 85.92

cf → x, xt

*uxmil* → *xll*

xr [اخر] II M Ġ *axxar, y<sup>9</sup>axxar* B  
→ V 78ff zurückgehen - präs. 1 sg. m. M *nim<sup>c</sup>ōwet nim<sup>9</sup>axxar Ca roḥla* ich gehe wieder nach hinten zurück III 64.12

II<sub>2</sub> *č<sup>9</sup>axxar, yič<sup>9</sup>axxar* (V 89) sich verspäten, im Rückstand sein, zögerlich sein - prät. 1 sg. M *č<sup>9</sup>axxrit a<sup>c</sup>lax* ich bin bei dir (m.) im Rückstand IV 48.51 - prät. 1 pl. Ġ *č<sup>9</sup>axxarnaḥ b<sup>9</sup>-rḏōta* wir verspäteten uns beim Pflügen II 48.3; *č<sup>9</sup>axxarnaḥ e<sup>c</sup>lax* ich (sic!) bin (auf dem Weg) zu dir (m.) aufgehalten worden II 68.16 - subj. 2 sg. f. M *ašḥiš čič<sup>9</sup>axxar* paß auf, daß du dich nicht verspätetest IV 7.35 - präs. 3 sg. m. *mič<sup>9</sup>axxar* III 45.57; B *čū mič<sup>9</sup>axxar* er ist nicht zögerlich (bei der Erfüllung meiner Wünsche) I 11.36 - 3 pl. m. M *mič<sup>9</sup>axxarin* III 47.8 - perf. 3 sg. f. B *č<sup>9</sup>ixxira* I 82.41

M *axerča* B *axerča* Ġ *ixerča* [أخرة] (1) Ende, Schluß - B *l-axerča* bis zum Schluß I 84.4; *inšaf l-axerča* er trocknete vollkommen aus I 38.13 - Redewendung von Anfang bis Ende M *mn-awwalča l-axerča* III 45.57, IV 64.61; B *mn-awwalča l-axerča* I 83.88, Ġ *mn-awwalča l-ixerča* II 63.137 - cstr. M *axerčiš šawma* am Ende des Fastens III 89.3; *b-axerčiš šah<sup>9</sup>rta* am Ende des geselligen Abends III 99.16; *l-axerčit tahra* bis zum Ende der Zeiten IV 1.25; B *b-axerčil lēlya* am Ende der Nacht I 19.19; *l-axerčil ešbaṭ* bis Ende Februar I 39.16; *cal<sub>-</sub>axerčil wakra* zum hintersten Teil der Höhle I 62.9; *islaḳ l-axerčil maydanča* er stieg bis ganz oben auf das Minarett I 96.44; Ġ *b-ixerči šayfōyta* am Ende des Sommers II 24.3 - mit suff. 3 sg. m. M *cōžez w cal<sub>-</sub>axerče* (alters)schwach und seinem Ende nahe IV 10.182; Ġ *l-ḥatt<sub>-</sub>ixerči* bis zu seinem Ende II 50.7; (2) Jenseits, Paradies - mit suff. 3 sg. m. M *la y<sup>c</sup>addbenne b-axerče* er möge ihn im (w. in seinem) Jenseits nicht quälen III 56.43; *šawftil axerča* der Anblick des Paradieses IV 62.31; (3) adv. schließlich, endlich - M *b-axerča* schließlich III 19.11; *w-axerča?* Und nun? IV 13.53; B *b-axerča tōl fek<sup>9</sup>rta* am Schluß kam mir der Gedanke I 51.11; Ġ *b-ixerča* schließlich II 3.8; *b-ixerči imūma* eines Tages schließlich II 21.46; *ixerči mēt* zuletzt II 42.7